

Kommunstyrelsens kansli

Handläggare, titel, telefon

Raija Arvidsson, samordnare

011-15 21 36

## Region Östergötlands nätverksträff inom FFO

**I Norrköpings rådhus 2015-08-25 kl. 09:00-12:00 i Juristen, vån. 2 med efterföljande lunch.**

### Minnesanteckningar

Närvarande:

Tiina Mauritzell, Finspångs kommun  
Arja Nyman, Motala kommun  
Rolf Holm, Region Östergötland  
Merja Kanerva, Norrköpings kommun  
Seija Kuutti, Region Östergötland  
Raija Arvidsson, Norrköpings kommun  
Emma Jensen, Norrköpings kommun

Raija välkomnade med fika. Lite småprat innan Motala anlände. Presentationsrunda för att Emma och Merja skulle känna sig hemma. Tiina berättade om sina upplevelser från Finland. Tips på teaterföreställningar framfördes. Föregående mötesanteckningar från träffen i Finspång 2015-04-28, togs upp. Inget mer att tillägga.

- **Regionen** (Rolf) – De finska sidorna på regionwebben är under uppbyggnad och diskussioner pågår om hur man ska hantera ingången till de finska sidorna och ordet suomi. Våra åsikter har förts vidare till utvecklingsgruppen som i sin tur måste ta hänsyn till gällande regler och policy kring hur en webbplats ska se ut.

Regionbiblioteket planerar en fortbildningsdag för bibliotekspersonal och andra den 8 december i Stadsbiblioteket i Linköping (Hörsalen). Dagen ska handla om mångfaldsfrågor. Förmiddagen ägnas åt de nationella minoriteterna (NM) och NM-språken. Lennart Rhodin är inbjuden att föreläsa om historiken kring våra NM, minoritetslagen etc. Tiina och Raija syr ihop en kort presentation om finskt förvaltningsområdesarbetet och vad alla kommuner och förvaltningskommuner i synnerhet är ålagda att

2015-08-11

arbete med när det gäller stödet till den finska minoriteten i Sverige. Eftermiddagen ägnas åt mångfald, aktuella samhällsfrågor gällande minoriteter, andra minoriteter i Sverige och bemötande. Linköpings kommun är en pilotkommun förromsk inkludering och representanter för det arbetet ska bjudas in. Nätverksgruppen kommer att få en inbjudan till denna dag.

Götawebben för regionens biblioteksverksamheter är under uppbyggnad. Den gamla webbplatsen ska inte införas något nytt i utan arbetet satsas på den nya webbplatsen. Juhani Vuorinen kommer att arbeta med de sidorna. Diskussioner pågår om en finsk flagga på startsidan som en ingång till den finskspråkiga webbsidorna.

- **Motala** (Arja och Seija) – Samrådsgruppens arbete har startat och det första mötet var givande och med bra stämning. Tjejerna upplever att förvaltningsområdesarbetet har gått tre steg framåt nu. Man har också haft träffar med politiker inom vård och omsorg. Solbackens äldreboende har nu en finsk profilering som demensboende. Strömsborg har en ”vanlig” avdelning med finsk profil som är på god väg att utvecklas. Inom utbildning har Arja träffat fsk-ledare. Kommunen tappar finskspråkiga barn till friskolan Fria Intermilia.

17 oktober planeras en gemensam eftermiddag för kommunen och minoriteten med fokus på information. Nätverket är också välkommet att delta.

- **Finspång** (Tiina) – Kommunen har nu en fsk-avdelning med finsk profilering men det är få barn som finns inskrivna där. Två sverigefinska barn i andra förskolor vill ha språkstöd på finska, men föräldrarna vill inte flytta sina barn från deras förskolor till den profilerade avdelningen.

Socialstyrelsen har berömt kommunens arbete för den sverigefinska minoriteten inom äldreomsorgen. Träffpunkten är nu flyttad från finska föreningens lokaler till Storängsgården, där det profilerade boendet även finns. Äldrelotsen fortsätter sitt arbete men man vet inte hur länge. Det är få som hör av sig och vill ha hjälp.

- **Norrköping** (Raija och Merja) – Raija redogjorde för de kulturella inslagen i höst. Merja berättade om att ett nytt äldreboende profilerades i juni, Mariabacken (Trumpetareg. 2). Boendet har demensinriktning. VrinneviHus fortsätter med sin verksamhet, men Merja anser att den tvåspråkiga personalen där bör utökas med någon till. Träffpunkterna, Timmermannen och Hallegården fortsätter sina verksamheter även i höst och de är mycket populära och välbesökta. Kommunen planerar dock indragningar i alla kommunens träffpunkter och vi vet inte hur framtiden kommer att se ut för de finskspråkiga verksamheterna.

Kommunstyrelsens kansli

2015-08-11

Det pågår två upphandlingar i regionen och som ska igång vid nyåret 2016. Det ena är en upphandling kring översättartjänster och som kommer att gälla kommunerna Linköping, Norrköping och Finspång. Det andra är en upphandling kring tolktjänster och som ska gälla i hela regionen. Raija sitter i båda arbetsgrupperna för framtagandet av kriterierna för upphandlingarna. Hon kommer att framföra nätverksgruppens åsikter kring hur tolkverksamheten har fungerat inom regionen.

- Nästa träff kommer att vara på Motala lasarett den 3 december. Seija tar tacksamt emot punkter vi vill ta upp.

Trevlig sensommar!

Vid pennan och datorn

Raija